

## ቀለለ

I,1 [جَلَّ ڤ ڤ] *levem esse* , a) *exiguum*  
 : አበሳ : ዘኢይቀልል : እምዝኩ : Chrys. Ta. 27.  
 b) *facilem* , *faciliorem* : Matth. 9,5; Matth.  
 19,24; Luc. 19,25; ዘያስተዐዐቡ : ይቀልለከ : *quod*  
*difficile putant, tibi facile est* , Deg. c) *tolerabilem*,  
*commodum, molestiae expertem* : ትቀልል :  
 ሲአል : እምኔሃ : λυσιτελής μάλλον αὐτῆς Sir.  
 28,21; impers. c. suff. (Dat.): ታዐርፍ : ነፍስከ :  
 ወይቀልለከ : *commodius tibi erit* Sir. 22,13.  
 d) *celerem* : ይቀሉ : እምነ : ንስር : 2 Reg. 1,23;  
 Job 9,25; ይቀልል : ሩጸቶሙ : እምነፋስ : Clem. f.  
 62; ጎሊፍ : ይቀልል : ወይሰርር : እምኩሉ : ክንፍ :  
 Chrys. Ta. 22.

### TraCES en

*qalala, qallala*, ቀለ : *qalla*

### Grébaut

ቀለለ : *qallala* I,2 ይቄልል : ይቀልል : *facilis*,  
*levis fuit, être aisé, souple, rapide, agile* Ms.  
 Roma, Biblioteca Nazionale Centrale di Roma,  
 Orientale 134, p. 54. Grébaut 1952, 169

### Leslau

*qll*, ቀለ *qallala* (Tāyya, <i>°Alaqā</i> 1965),  
 (Dillmann 1865) ቀለለ *qalala* (yəqləl) *be light, be*  
*easy, be slight, be swift, be rapid* Leslau 1987, 428a

## Bibliography

### Revisions

- Magdalena Krzyżanowska *added gr and les* on 30.4.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added sub* on 30.4.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added .* on 30.4.2024
- Leonard Bahr *root* on 22.2.2018
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016